

Mentoria de Marta Fàbregas | Traspasant l'objectiu

# Resiliència

Fotografies de Yasmina A.

BRIANS 2025

## TRASPASSANT L'OBJECTIU

Projecte de fotografia organitzat per la Fundació Setba i adreçat a dones internes en centres penitenciaris de Catalunya.

Al llarg del 2025, el projecte s'ha desenvolupat als centres de Brians 1, Wad-Ras i Ponent, amb l'objectiu de millorar la qualitat de vida de les participants. Mitjançant la fotografia i l'adquisició de coneixements, es treballa l'autoestima oferint una eina per construir un futur amb més oportunitats.

Dirigit per l'artista Marta Fàbregas, el programa ha comptat amb la participació de les fotògrafes professionals Sandra Balsells, Tanit Plana, Laura Gálvez-Rhein, Iolanda Sebé, Laia Abril i Lurdes R. Basolí, que han aportat la seva experiència i el seu talent per empoderar les participants.

Els reportatges d'aquests quaderns són el resultat de les mentories dirigides per les fotògrafes col·laboradores sobre diverses temàtiques. Testimonis en primera persona de dones que han estat o estan a dins de la presó.

La resiliència és la capacitat d'afrontar les adversitats, superar-les i sortir-ne reforçat.

# Resiliència

Centre Penitenciari Brians 2025

Mentoria de Marta Fàbregas  
Fotografies de Yasmina A.

E9 elegante Rosa

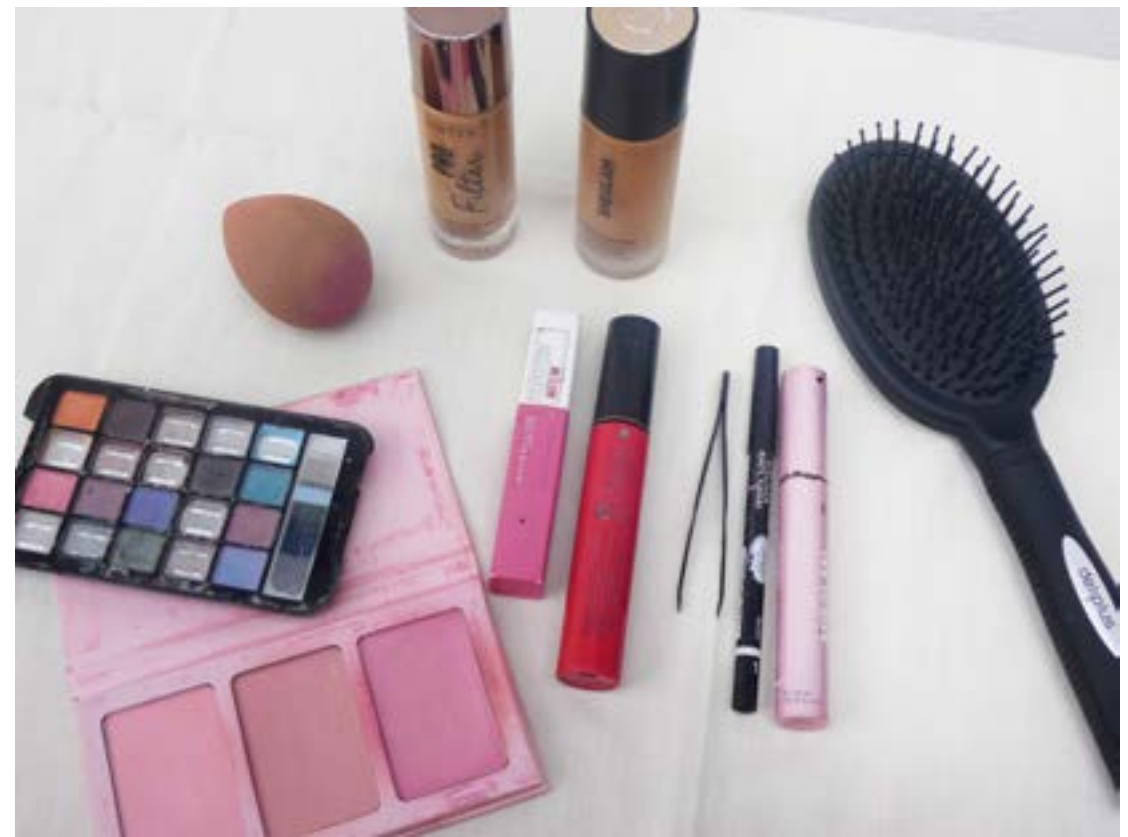


Mi Padre  
Piermas cruzadas y um  
bigote. 6  
El silencio



Hama  
hace a limpio y pulcro

Fatiha  
Olson a maquillaje y perfume  
ejemplo a seguir  
Bella



Mohamed

La ausencia del más querido,  
del que no se habla.





Ahmed  
Olas imalcamzable  
es mi parte amarga



Said

Huele a libertad -  
Se deja ir



Sana

auto cuidado  
Segura de si misma





Elias  
natural  
inteligente



Madre  
huele a comida, a especies  
Valiente  
Luchadora

أمي العبيبة دياي يا تاج راسي  
ليوم 3 مايو عيد أم سعيد يا أحسن أم  
أنا كتبتك ليوم باش نقولك واحد الحاجة  
هاد الحاجة شكرًا ماما شكرًا على كلش  
حيتاش علمتيني نعيش وعلمتيني نتمشا  
وعلمتيني لحتيرام والمحبة  
وشكرًا حيت كنتي معيا جميع الأوقات فصيأتي  
وديمًا كنبي نطلعك راسك قدام نساك  
ونقول بحال ماما زينا مولات لقلب لبيفن معاناش  
ماما كتبتك هاد لبريا باش تفهمي بلي ديمًا  
نغكر فيك ودرک عيراني هنا نولي نقولك  
يا أحسن أم عيد ميلاد أم سعيد

El elegante nosa soy yo  
aquella de lo que no se quiere  
hablar



## Traducció de la carta

Estimadíssima mare,

Ets la corona que duc al cap.  
Avui, és dia 3, Dia de la Mare,  
i t'escric per dir-te una paraula:  
gràcies.

Gràcies, mare, per tot,  
perquè amb tu he après a viure.  
M'has ensenyat a caminar, a  
respectar i a estimar.  
Gràcies per ser amb mi en tots els  
moments de la meva vida.

Sempre m'agrada elogiar-te davant  
de tothom.

I et dic una cosa, mare: ets la  
millor mare.

Tens un cor immens, tan gran que  
hi cap el món sencer.

T'escric aquesta carta perquè  
entenguis que sempre penso en tu,  
i, ara que sóc lluny, encara et  
tinc més present.

Feliç Dia de la Mare, per a la  
millor mare del món.

Yasmina

El treball de Yasmina al voltant de la resiliència s'ha concretat en un retrat íntim i simbòlic de la seva família -pare, mare, set germans i un nebot- a través de l'associació d'objectes i d'olors que evoquen records i emocions profundes.

Un projecte inspirat en l'obra i el dietari visual de la fotògrafa Sophie Calle, que fusiona imatge, memòria i sentit.



Yasmina A. amb Marta Fàbregas

Nascuda a Barcelona l'any 1974, Marta Fàbregas Aragall és una artista, activista i fotògrafa amb trajectòria que reflecteix un profund compromís amb l'art com a eina de canvi social.

Des del 2020, col·labora amb la Fundació Setba dirigint el projecte *Traspassant l'objectiu* amb dones internes als centres penitenciaris Brians 1, Wad-Ras i Ponent, utilitzant la fotografia com a vehicle d'empoderament, per fer-los recuperar la identitat i autoestima, perdudes sovint per les circumstàncies, i capturar la seva força i llum malgrat la realitat de la presó.

Aquesta iniciativa ha estat publicada sota el títol *Brians. Mujeres Invisibles* i va rebre reconeixements com la menció honorífica als premis Impulsa Cultura de la Fundació Catalunya Cultura.

Formada a l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya, ha desenvolupat una carrera que combina sensibilitat artística, impacte social i vocació creativa. També ha estat fundadora, amb Marc Vidal, de l'estudi La Fotogràfica el 1998, un espai que fusiona la creació artística amb encàrrecs professionals per a museus, empreses i particulars. A més de la seva pràctica fotogràfica, Fàbregas imparteix tallers, seminaris i classes en institucions

com l'Istituto Europeo di Design (IED) de Barcelona, i lidera projectes educatius en contextos de vulnerabilitat.

L'obra de Marta Fàbregas explora la identitat, la força i la història de les dones a través de sèries que combinen fotografia, intervenció artística i narrativa visual. A partir de fotografies antigues, l'artista busca dignificar les imatges de dones silenciades per la història i transformar-les en homenatges a la seva valentia, resistència i humanitat.

Fàbregas ha exposat la seva obra en institucions i galeries de renom com el Museu Frederic Marès, el Palau Robert, la Pigment Gallery de Barcelona i la Saraceno Gallery de Roma, així com en fires internacionals prestigioses com Art Basel Miami, Art Paris i LA Art Show. La seva obra forma part de col·leccions com les de la Fundació Lluís Bassat, la Fundació Artemizia i la Fundació Setba, i es distingeix per la seva capacitat per captar la bellesa en la quotidianitat i transformar emocions en imatges poderoses.

Al llarg de la seva carrera, Marta Fàbregas ha demostrat que l'art no només embelleix, sinó que també transforma, empodera i construeix ponts cap a un món més just i conscient.

© Fundació Setba

Publicació: gener 2026

Dipòsit Legal: B 15412-2025

Fotografies: Yasmina A.

Model: M.E.

Maquetació: Laia Higuera

Correcció textos: textos[hub]

Impressió: Artyplan

Fotollibre "BRIANS. Mujeres invisibles":



## FUNDACIÓ SETBA

Entitat sense ànim de lucre, que treballa per contribuir a la transformació social, a través de la cultura amb la col·laboració d'artistes professionals.

## EQUIP DE GESTIÓ

Cristina Sampere Fernández, directora

Maria Budó i Miró, responsable de projectes

Laia Higuera Vilamitjana, responsable de comunicació

